

Pemantapan Pelajar Aliran Syariah di Institusi Pengajian Tinggi Melalui Pengajian Kitab Turath Jawi: Tinjauan Terhadap Pelaksanaan Pengajian Talaqqi di Universiti Sains Islam Malaysia

Empowering Students Specializing in Islamic Jurisprudence at Higher Learning Institution Using the Jawi Classical Books: An Overview on the Implementation of Talaqqi Learning Method at Universiti Sains Islam Malaysia

Syed Salim bin Syed Shamsuddin¹

¹ *Fakulti Syariah dan Undang-undang, Universiti Sains Islam Malaysia, Bandar Baru Nilai, Nilai, Negeri Sembilan, Malaysia.*

Progres Artikel

Diterima: 17 July 2017

Disemak: 17 Jan 2018

Diterbit: 1 Jun 2018

***Corresponding Author:**

Syed Salim bin Syed

Shamsuddin,

Fakulti Syariah dan Undang-undang, Universiti Sains Islam Malaysia,

71800 Nilai, Negeri Sembilan, Malaysia.

Email:syedsalim@usim.edu.my

Abstrak: Artikel ini meninjau peranan pengajian kitab turath Jawi sebagai satu bentuk kaedah pengajaran dan pembelajaran ilmu-ilmu Islam yang penting terutama kepada pengajian ilmu fiqh di Malaysia. Tradisi pengajian yang menggunakan teks turath Jawi telah lama dipraktikkan di Alam Melayu. Namun begitu, sistem pengajian moden tempatan dilihat kurang memberi penekanan kepada pengambilan teks turath Jawi sebagai teks utama dalam pengajaran dan pembelajaran. Oleh itu, artikel ini cuba melihat kesan dan kepentingan pengajian teks turath Jawi untuk memahami ilmu-ilmu Islam, khususnya ilmu fiqh. Di samping itu, perbincangan artikel ini turut melihat pelaksanaan pengajian talaqqi kitab turath Jawi di beberapa buah fakulti di Universiti Sains Islam Malaysia. Untuk tujuan ini, kaedah kualitatif deskriptif digunakan di samping soal selidik dan temu bual berstruktur separa. Hasil kajian ini mendapati bahawa pengajian talaqqi kitab turath Jawi merupakan satu kaedah yang sangat penting dalam dunia pendidikan di Malaysia terutama kepada pelajar aliran syariah. Kitab turath Jawi dianggap sebagai sumber utama dalam pengajian ilmu-ilmu Islam di rantau ini. Kefahaman terhadap teks turath Jawi ini dapat memantapkan para pelajar dengan ilmu-ilmu asas Islam yang kukuh sebelum mula mempelajari ilmu-ilmu moden. Dengan itu, mereka dapat mempertahankan diri daripada pelbagai pengaruh luar yang boleh menjejaskan kefahaman mereka terhadap Islam. Tuntasnya, tradisi pengajian kitab-kitab turath Jawi perlu diketengahkan semula dalam masyarakat Melayu di Malaysia khususnya masyarakat kampus di institusi-institusi pengajian tinggi tempatan.

Kata Kunci: Turath Islami; Pendidikan Islam; Tamadun Melayu; Sistem Pondok; Kitab Jawi.

Abstract: This article investigates the role of learning Jawi classical book as one of the important teaching and learning methods in Islamic sciences especially in the study of Islamic Jurisprudence in Malaysia. The method of using the classical Jawi texts has been in place in the Malay Archipelago since a long period of time. However, it is no longer becoming the primary teaching and learning methods nowadays. Thus, this study will look into the effects and significance of learning the classical Jawi texts in understanding the Islamic sciences, particularly the Islamic Jurisprudence. The analysis will also focus on the implementation of learning classical Jawi texts through the *talaqqi* (face to face) method in several academic faculties at the Universiti Sains Islam Malaysia. For this purpose, descriptive qualitative method is utilized as well as questionnaires and coupled with semi-structured interviews. The study concludes that the learning of classical Jawi texts through *talaqqi* method is extremely essential in Malaysia specifically to Shariah students. These texts are considered the main sources in the study of Islamic sciences in this region. The understanding of such primary sources in Islamic studies empowers students with well-grounded knowledge before they embark into the study of other modern discipline of knowledge. With such well-grounded knowledge students are able to withstand themselves from other influences which may affect their understanding of their religion. The tradition of studying of classical Jawi texts should be reintroduced to the Malay Muslim communities in Malaysia especially to the students at higher learning institutions in the country.

Keywords: Islamic Turath; Islamic Education; Malay Civilization; Pondok System; Jawi Classical Book.

Pengenalan

Kedatangan Islam ke Alam Melayu telah membawa seribu satu rahmat kepada penduduk-penduduk di rantau ini. Sebagai agama yang syumul dan meraikan 'urf dan adat setempat, Islam telah membawa perubahan yang menyeluruh terhadap *worldview* masyarakat Melayu dalam pelbagai sudut yang menyentuh aspek kepercayaan dan pegangan agama, politik, sosial, budaya dan gaya pemikiran mereka. Antara pengaruh yang terbesar ialah membawa budaya ilmu dan intelektual. Menurut Zulkefli bin Aini et.al. (2015), para pendakwah Islam yang datang bukan sahaja menggunakan pendekatan dakwah secara lisan (*da'wah bi al-lisan*) tetapi turut menggunakan teknik dakwah melalui tulisan (*da'wah bi al-kitabah*). Faudzinain (2012) memetik pendapat Syed Muhammad Naquib al-Attas yang menjelaskan bahawa kedatangan Islam ke Kepulauan Melayu ini adalah satu peristiwa yang penting dalam sejarah Islam di rantau ini di mana ia telah memainkan peranan yang amat penting dalam perubahan 'jasad' dan 'jiwa' masyarakat Melayu-Indonesia. Islam dilihatnya telah membawa bersama-sama satu kekuatan yang akhirnya memberi kemampuan kepada umat Melayu yang menerima Islam untuk melakukan anjakan paradigma yang ketara dalam kehidupan mereka dari segi sosio-politik mahupun intelektual.

Sejarah telah menyaksikan bagaimana Empayar Melayu Melaka dalam abad ke-15 telah menjadi pusat kebudayaan Melayu Islam yang terkemuka di dunia dan menjadi pusat penyebaran Islam ke seluruh Asia Tenggara. Menurut Hashim Hj. Musa (2005), istana sultan dijadikan sebagai madrasah atau maktabah, pusat pengajian, penyalinan, penterjemahan dan perpustakaan bagi khazanah persuratan Melayu Islam. Ulama-ulama dari Timur Tengah, Parsi, India dan lain-lain telah datang atau menetap di Melaka untuk mengajar sultan, para pembesar dan bangsawan Melaka. Jawatan *qadhi* dan *faqih* menduduki barisan depan pembesar Melaka. Para pelajar dari kawasan lain di Kepulauan Melayu ramai datang belajar di Melaka dan menjadi pendakwah Islam apabila kembali ke tempat asal mereka dan ada yang menubuhkan pusat pengajian mereka sendiri, termasuklah beberapa tokoh Wali Songo iaitu Sunan Bonang dan Sunan Giri. Asas yang menjadi tunjang tamadun di Melaka ketika itu ialah budaya Melayu, agama Islam dan bahasa Melayu yang ditulis dengan tulisan Jawi sebagai wadah persuratan, perakaman dan perwarisan segala khazanah ilmu pengetahuan dan kebijaksanaan.

Pemartabatan bahasa Melayu sebagai bahasa lingua franca di Nusantara secara tidak langsung telah mengangkat martabat tulisan Jawi sehingga mana-mana utusan dan pedagang asing yang berurusan dengan kerajaan akan mempelajari dan menggunakan tulisan ini. Malah bagi tujuan memartabatkan tulisan Jawi, jika didapati surat yang diutuskan tidak menggunakan tulisan

Jawi, surat tersebut tidak akan dilayan dan dikoyakkan (Siti Badriyah 2015).

Tulisan Jawi berasal daripada tulisan Arab yang tiba ke Kepulauan Melayu bersama-sama dengan kedatangan agama Islam. Sememangnya sejarah penggunaan tulisan Jawi amat rapat dengan sejarah kemasukan dan penghayatan Islam di seluruh Kepulauan Melayu amnya dan di Malaysia khususnya. Tulisan Jawi dicipta oleh orang Melayu dengan berasaskan huruf Arab, untuk mengeja bahasa Melayu yang dijadikan sebagai bahasa agama Islam walaupun sebelum ini bahasa Melayu sudah mempunyai ejaan Kawi. Ini kerana tulisan Jawi lebih serasi untuk melambangkan bunyi istilah-istilah agama Islam yang kebanyakannya bersumberkan al-Quran dan Hadis yang wajib disebut secara betul supaya tidak berlaku perubahan bunyi yang mudah terjadi jika dieja dalam tulisan Rumi. Sememangnya datuk nenek orang Melayu dahulu apabila memeluk agama Islam dengan penuh kebijaksanaan dan dengan taufik hidayat Allah mereka telah mencipta tulisan Jawi untuk merakamkan persuratan Islam dan menggunakannya selama hampir 1000 tahun (berbanding dengan tulisan Rumi hanya sekitar 50 tahun) supaya dapat memelihara kemurnian ajaran al-Quran dan Hadis (Hahim Hj. Musa 2005).

Di sini jelas menunjukkan bahawa semenjak kedatangan dan penyebaran Islam ke rantau ini, bahan pembelajaran dan pengajaran bagi menerangkan topik perbincangan ilmu-ilmu Islam dalam pelbagai disiplin ilmu seperti tafsir, hadis, tauhid, fiqh dan tasawuf menggunakan medium kitab yang dikenali sebagai kitab Jawi. Kitab Jawi yang digunakan oleh masyarakat Melayu sebagai salah satu sumber ilmu pengetahuan yang berkaitan dengan Islam kerana penyampaiannya lebih dekat dengan medium perantaraan bahasa tempatan serta audiens setempat. Kitab-kitab Jawi dalam pelbagai disiplin ilmu masih lagi dirujuk dan dibaca sehingga kini oleh masyarakat Melayu terutama dalam sistem pengajian di pondok, masjid dan surau.

Pengertian dan Peranan Kitab Turath Jawi di Nusantara

Perkataan 'kitab' berasal dari bahasa Arab yang bermaksud buku atau surat kiriman (Muhammad Idris al-Marbawi 1354H). Mengikut Kamus Dewan (2002) 'kitab' bermaksud buku suci (yang mengandungi perkara-perkara keagamaan seperti hukum, ajaran dan lain-lain). Dalam konteks masyarakat Melayu, 'kitab' selalunya merujuk kepada buku yang berorientasikan disiplin ilmu agama atau juga dikenali sebagai buku agama. Faudzinain (2012) mengatakan bahawa menurut penggunaan orang Melayu, perkataan tersebut digunakan untuk merujuk kepada buku-buku yang secara khususnya memuatkan perkara-perkara yang berhubung dengan agama Islam.

Perkataan ‘turath’ diambil daripada bahasa Arab yang membawa maksud apa-apa yang ditinggalkan oleh seseorang kepada ahli warisnya yang disebut sebagai pusaka (Ibn Manzur 1990), seperti firman Allah SWT dalam Surah al-Fajr (89) ayat 19:

وَنَّاكُلُونَ الثَّرَاثَ أَكْلًا لَّمًّا

Maksudnya, “Dan kamu sentiasa makan harta pusaka secara rakus (dengan tidak membezakan halal haramnya)”

Menurut ‘Ali Jum‘ah (2007) ‘turath’ merujuk kepada produk yang dihasilkan oleh akal manusia Muslim sepanjang kurun. Turath merupakan hasil pemikiran atau karya intelektual yang berpaksi dan bertemakan nas al-Quran dan Sunnah, merangkumi hukum-hakam dan maksud-maksud syarak yang mencakupi nilai-nilai yang diadun mengikut kesesuaian perubahan persekitaran, individu dan masyarakat. Nas-nas syarak dijadikan sebagai kayu ukur untuk menilai sesuatu kemajuan dan menjadi asas rujukan dalam setiap perkara. Oleh itu, terhasillah pelbagai cabang ilmu seperti fiqh, usul fiqh, nahu, saraf, balaghah, khat dan sebagainya untuk ‘berkhidmat dan berbakti’ kepada nas-nas syarak. Karya-karya ini mula dihasilkan oleh umat Islam awal pada akhir-akhir kurun kedua Hijrah dan berusia seratus tahun dan lebih.

Di sini dapat disimpulkan bahawa kitab turath ialah khazanah ilmu yang merupakan sumber utama atau primer (*ummahat al-kutub*) dalam pengajian ilmu-ilmu Islam. Pengarangnya menghimpunkan segala catatan ilmu yang didapati dari pengajian talaqqi dengan para ulama dan *masyaikh* dari pelbagai bidang dan cabang ilmu.

Kitab turath juga sering disebut dengan istilah ‘kitab kuning’ atau ‘yellow book’ dan kitab klasik (*al-kutub al-qadimah*). Nur Sa‘adah (2015) mengatakan bahawa kitab kuning merujuk kepada karya-karya tradisional ulama klasik dengan gaya bahasa Arab yang berbeza dengan buku moden. Ada sesetengah pendapat mengatakan bahawa kitab turath dinamakan ‘kitab kuning’ kerana ia ditulis di atas kertas yang berwarna kuning yang datang dari Timur Tengah. Menurut beliau kitab kuning adalah kitab-kitab keagamaan berbahasa Arab, Melayu, Jawa atau bahasa-bahasa tempatan lain di Indonesia dengan menggunakan aksara Arab, yang selain ditulis oleh ulama di Timur Tengah, juga ditulis oleh ulama Indonesia sendiri. Pengertian ini, merupakan perluasan dari terminologi ‘kitab kuning’ yang berkembang selama ini, iaitu kitab-kitab keagamaan berbahasa Arab, menggunakan aksara Arab, yang dihasilkan oleh para ulama dan pemikir Muslim lainnya di masa lampau khususnya yang berasal dari Timur Tengah.

Menurut Faudzinain (2012) perkataan ‘Jawi’ merujuk kepada populasi Kepulauan Melayu Indonesia. Bangsa-bangsa asing seperti Parsi, Turki dan India menggelar umat Melayu yang datang dari Kepulauan

Melayu Indonesia sebagai ‘al-Jawah’ atau ‘Jawah’ atau ‘Jawi’. Manakala Wan Kamal Nadzif (2013) mengatakan bahawa istilah ‘Jawi’ merupakan panggilan orang Arab kepada suatu rumpun bangsa di Nusantara berasal dari Jawah dan penduduknya dipanggil Jawi. Panggilan ini ditujukan kepada semua bangsa yang mendiami Asia Tenggara, tidak terhad hanya kepada orang Jawa yang mendiami Pulau Jawa, bahkan kepada seluruh bangsa rantau ini sama ada Jawa, Melayu, Champa, Pattani, Minangkabau, Aceh, Mandailing, Sunda, Bugis, Banjar, Lombok, Filipino atau bangsa-bangsa lain.

Perkataan ‘Jawi’ pula dari segi bahasa bermaksud ‘Melayu’, manakala huruf Jawi ialah huruf Arab dengan beberapa huruf tambahan yang digunakan untuk menulis dalam bahasa Melayu (Kamus Dewan 2002). Secara umum kitab Jawi merujuk kepada kitab atau penulisan yang berbahasa Melayu yang menggunakan huruf-huruf Arab yang ditulis secara sistematik menyentuh soal-soal agama Islam. Ia adalah karya berbahasa Melayu yang menyerupai karya-karya agama dalam bahasa Arab dan Parsi.

Oleh itu, daripada pengertian kitab, turath dan Jawi di atas, kitab turath Jawi boleh diertikan sebagai kitab keagamaan berbahasa Melayu, Jawa atau bahasa-bahasa tempatan lain di Nusantara dengan menggunakan aksara Arab, yang ditulis oleh ulama dan cendekiawan Melayu tempatan di masa lampau, sama ada dalam bentuk karya asal atau terjemahan dari karya-karya klasik berbahasa Arab khususnya yang berasal dari Timur Tengah. Walaupun ada di antara kitab-kitab Jawi tersebut yang berusia kurang dari 100 tahun, pada hemat penulis karya-karya tersebut tetap boleh dikategorikan sebagai kitab turath kerana sumber rujukan asal atau terjemahannya diambil dari kitab-kitab turath Arab atau Jawi yang berautoriti, cuma diolah dan diadun semula mengikut realiti dan gaya bahasa tempatan serta situasi semasa.

Kelompok kitab Jawi pertama di Kepulauan Melayu telah dihasilkan pada separuh kedua abad ke-16 Masihi seperti kitab *‘Aqaid al-Nasafi* dan *Syarah al-‘Asyiqin* oleh Hamzah Fansuri (Faudzinain 2012). Kemunculan kitab turath Jawi di rantau ini telah memainkan peranan yang amat signifikan sebagai pencatat ilmu dan persuratan Melayu sepanjang zaman. Kitab-kitab Jawi ini telah digunakan sebagai buku teks di institusi-institusi pendidikan tradisional yang dikenali sebagai pondok, pesantren atau madrasah. Selain itu, kitab-kitab Jawi turut digunakan sebagai bahan pengajaran di masjid dan surau sebagai teks yang diajar oleh tuan guru atau ustaz kepada orang awam. Melalui kitab Jawi, pemikiran, pendapat dan pandangan para ulama Timur Tengah dipindahkan dan disebarkan kepada umat Islam di Nusantara. Peranan kitab Jawi sebagai ‘perantara’ ini telah menjadi pemangkin penting kepada berlakunya perubahan-perubahan dalam masyarakat Melayu tempatan dari pelbagai aspek kehidupan. Menurut Faudzinain (2012) peranan penting

kitab Jawi ini dapat dilihat dari tiga perspektif besar yang secara umumnya membuktikan berlakunya proses pemindahan atau transmisi tradisi ilmu dari Timur Tengah ke Nusantara iaitu dari sudut pemikiran, penterjemahan dan penyelesaian masalah.

Menurut Hashim Hj. Musa (2005) kesemua penulisan ini ditulis dalam tulisan Jawi yang terus menerus digunakan oleh orang Melayu sehinggalah ke pertengahan kurun ke-20 Masihi, apabila ratusan kitab agama Islam telah dihasilkan untuk memenuhi tradisi pengajian secara pondok yang ditubuhkan di merata pelosok Asia Tenggara selaras dengan tersebar luasnya penganutan agama Islam. Pada separuh kedua kurun ke-19 Masihi kitab-kitab Jawi mula dicetak apabila sebuah pencetak kerajaan di Mekah didirikan pada tahun 1884 dengan Syeikh Ahmad Muhammad Zain al-Fatani sebagai editor pertamanya, selain pencetak di Kaherah iaitu Mustafa al-Babiy dan juga di Bombay yang ditubuhkan sebelum itu. Seterusnya syarikat pencetak tempatan muncul untuk mencetak kitab-kitab kuning seperti di Sumatera, Singapura, Jawa, Semenanjung, Patani dan lain-lain. Seorang pengkaji Belanda, Martin Van Bruinessen, telah menjelajah toko-toko buku Islam di Jakarta, Bogor, Bandung, Purwokerto, Semarang, Surabaya, Banda Aceh, Medan, Pontianak, Banjarmasin, Amuntai, Singapura, Kuala Lumpur, Pulau Pinang, Kota Bharu dan Patani dan membeli kitab-kitab kuning yang berjumlah sekitar 900 judul lalu dipunggah ke Perpustakaan KITLV di Leiden, Belanda. Beliau telah menyenaraikan lapan disiplin ilmu Islam yang terkandung dalam kitab-kitab kuning tersebut iaitu:

Fiqah	- 20%
Akidah/Usuluddin	- 17%
Nahu Arab	- 12%
Kumpulan Hadis	- 8%
Tasawuf dan Tariqat	- 7%
Akhlak	- 6%
Doa, Wirid dan Mujarrabat	- 5%
Kisan Para Anbiyak, Maulid, Manaqib dll.	- 6%

Peranan Kitab Jawi Dalam Pengajian Talaqqi di Malaysia

Pengajian talaqqi merupakan satu sistem pendidikan asas dalam menyampaikan dakwah Islam. Ia juga sinonim dengan pengajian tradisional yang dianggap telah banyak menyumbang dalam perkembangan pelbagai disiplin ilmu serta berjaya melahirkan tokoh-tokoh ilmunan yang berwibawa dan dapat menguasai pelbagai cabang ilmu masing-masing. Pengajaran dan pembelajaran dengan sistem talaqqi merupakan tradisi yang diperkenalkan oleh Rasulullah sallallahu 'alaihi wa sallam sendiri. Ini jelas bilamana Baginda sallallahu 'alaihi wa sallam menerima wahyu dan mempelajari al-Quran melalui malaikat Jibril 'alaihis salam secara bertalaqqi. Malah, talaqqi merupakan metod dakwah terpenting Rasulullah sallallahu 'alaihi wa sallam dalam menyampaikan Islam

yang kemudiannya diwarisi pula oleh para sahabat, tabi'in, tabi' tabi'in dan generasi-generasi seterusnya dalam meriwayatkan ajaran dan panduan Baginda sallallahu 'alaihi wa sallam untuk memahami al-Quran dan Sunnah.

Sistem pengajian ini menuntut pertemuan guru dengan murid secara bersemuka (talaqqi). Sesi pengajaran dan pembelajaran adalah secara berdepan dan guru membaca kitab yang diajarkan dari kulit ke kulit. Di samping itu, para pelajar juga membaca di depan guru mengikut giliran yang bersesuaian. Seterusnya sesi talaqqi ini diisi dengan penerangan mendalam mengenai tajuk yang dipelajari dan para pelajar dipandu oleh guru tentang bagaimana untuk memahami perbincangan kitab tersebut. Guru yang mengajar pula adalah seorang yang mempunyai sanad yang bersambung dari guru-guru sebelumnya zaman berzaman sampai kepada pengarang asal. Jika dalam kitab matan hadis ia akan bersambung sehingga kepada sumber awal, iaitu Baginda Rasulullah sallallahu 'alaihi wa sallam sendiri. Sistem talaqqi ini terus dipelihara dan dijadikan manhaj atau metode tradisi ilmu Islam dalam memelihara keaslian warisan ilmiah Islam.

Tradisi ilmu Islam sangat mementingkan sanad dalam ilmu selain daripada kefahaman terhadap isi kandungan kitab. Hal ini bagi memastikan kitab-kitab yang diriwayatkan jelas sandarannya kepada penulis asal. Justeru, manhaj ini dapat mengelakkan berlakunya pendustaan dalam periwayatan dan penyampaian kitab serta memastikan ketulenan isi kandungannya tanpa sebarang penambahan atau pengurangan yang tidak wajar dari mereka yang tidak berautoriti. Sistem ini nampak agak ketat dan sangat teliti, namun sudah semestinya demikian kerana ilmu yang dicurahkan adalah berkaitan dengan urusan agama dan akhirat. Oleh itu, tidak hairanlah pengajian talaqqi ini sangat tinggi tahap autoritinya. Sistem ini merupakan metode pengajian Islam tulen yang melahirkan para ulama Islam berkepakaran, berwibawa, beradab dan mempunyai sahsiah tinggi lagi terpuji.

Dalam konteks Malaysia, pengajian berbentuk talaqqi ini telah lama wujud dalam sistem pengajaran dan pembelajaran bagi ilmu-ilmu Islam yang bermula semenjak kedatangan Islam ke Alam Melayu pada peringkat awal yang dikatakan berlaku selewat-lewatnya pada kurun ke-12 Masihi lagi (Abdullah Ishak 1990). Melaka sebagai sebuah kerajaan Melayu-Islam yang teragung di Nusantara di sekitar kurun ke-15 Masihi terkenal sebagai sebuah kerajaan yang begitu aktif dalam bidang pengajian dan pendidikan Islam telah menunjukkan bagaimana sistem pengajian berbentuk talaqqi telah dibawa dan diamalkan oleh para pedagang yang juga merupakan tokoh alim ulama dan pendakwah yang datang dari luar negeri terutama dari Tanah Arab dan India. Struktur pengajiannya adalah berteraskan institusi istana, rumah, masjid serta madrasah. Selepas kejatuhan kerajaan Aceh dan Melaka, dikatakan ulama-

ulama Patani telah memainkan peranan penting bagi kelanjutan tradisi pengajian berbentuk talaqqi menerusi institusi pengajian pondok. Institusi pengajian pondok telah dibangunkan dan dijalankan secara lebih sistematik sebagai kesinambungan dari struktur pengajian talaqqi di masjid dan madrasah. Pengajian talaqqi di pondok-pondok telah berkembang pesat hingga kurun ke-19 dan awal kurun ke-20 Masihi dan kebanyakannya tertumpu di negeri-negeri di pantai timur dan utara Semenanjung Tanah Melayu seperti Kelantan, Terengganu, Kedah, Perlis, Pulau Pinang dan Perak (Masyhurah Mohamad Rawi et al. 2015; Arba'iyah Mohd Noor 2008). Jadual 1 ialah senarai beberapa kitab Jawi yang banyak dipelajari di Alam Melayu khususnya Malaysia.

Jadual 1 Senarai Judul Kitab Jawi Popular di Alam Melayu

Bil	Judul Kitab	Pengarang	Tajuk
1.	Turjuman al-Mustafid.	Syeikh Abdul Rauf bin Ali Singkel	Tafsir al-Quran
2.	Tafsir Nur al-Ihsan	Syeikh Muhammad Said bin Umar	Tafsir al-Quran
3.	Tanbih al-Ghafilin.	Syeikh Abdullah Abdul Mubin al-Fatani	Hadis
4.	Jawhar al-Mauhub wa Munabbihat al-Qulub	Syeikh Ali bin Abdul Rahman al-Kelantani	Hadis
5.	Bahrul Mazi	Syeikh Muhammad Idris bin Abdul Rauf al-Marbawi	Hadis
6.	Faridah al-Faraid fi 'Ilm al-'Aqaid	Syeikh Ahmad bin Muhammad Zin al-Fatani	Akidah
7.	'Aqidat al-Najin fi 'Ilm Usul al-Din	Syeikh Zainal Abidin bin Muhammad al-Fatani (Tuan Minal)	Akidah
8.	Al-Durr al-Thamin	Syeikh Daud bin Abdullah al-Fatani	Akidah
9.	Munyat al-Musalli	Syeikh Daud bin Abdullah al-Fatani	Fiqah
10.	Sullam al-Muhtadi fi Ma'rifat Tariqat al-Muhtadi	Syeikh Daud bin Abdullah al-Fatani	Fiqah
11.	Kifayat al-Muhtadi Pada Menerangkan Cahaya Sullam al-Muhtadi	Syeikh Muhammad Nur bin Muhammad bin Ismail al-Fatani	Fiqah
12.	Sabil al-Muhtadin li al-Tafaqquh fi Amr al-Din	Syeikh Muhammad Arsyad al-Banjari	Fiqah (Ibadat)
13.	Matla' al-Badrain wa Majma' al-Bahrain	Syeikh Muhammad bin Ismail Daudi al-Fatani	Fiqah
14.	Furu' al-Masa'il wa Usul al-Wasa'il	Syeikh Daud bin Abdullah al-Fatani	Fiqah
15.	Al-Bahr al-Wafi wa al-Nahr al-Safi	Syeikh Muhammad bin Ismail Daudi al-Fatani	Fiqah (Ibadat)
16.	Bughyat al-Tullab Li Murid Ma'rifat al-Ahkam bi al-Sowab	Syeikh Daud bin Abdullah al-Fatani	Fiqah
17.	Kasyf al-Litham 'An As'ilah al-Anam	Syeikh Zainal Abidin bin Muhammad al-Fatani (Tuan Minal)	Fiqah

18.	Idhah al-Bab Li Murid al-Nikah Bi al-Sawab	Syeikh Daud bin Abdullah al-Fatani	Fiqah (Munakahat)
19.	Hidayat al-Sibyan fi Ma'rifat al-Islam wa al-Iman	Syeikh Husain Nasir bin Muhammad Tayyib al-Mas'udi al-Banjari	Fiqah
20.	Hidayat al-Salikin	Syeikh Abdul Samad al-Falimbani	Tasawuf
21.	Siyar al-Salikin	Syeikh Abdul Samad al-Falimbani	Tasawuf
22.	Kanz al-Minan 'ala Hikam Abi Madyan	Syeikh Daud bin Abdullah al-Fatani	Tasawuf
23.	Taj al-'Arus	Syeikh Uthman bin Shihabuddin al-Funtaiyani	Tasawuf
24.	Al-Durr al-Nafis	Syeikh Muhammad Nafis bin Idris al-Banjari	Tasawuf
25.	Penawar Bagi Hati	Syeikh Abdul Qadir bin Abdul Muttalib al-Mandili	Tasawuf
26.	Pelita Penuntut	Syeikh Muhammad Syafie bin Abdullah Fatani	Adab /Akhlak

Kepentingan Kitab Turath Jawi Sebagai Medium Pendidikan Islam dan Pengajian Syariah di Malaysia

Tuntutan untuk melahirkan generasi yang terdidik, beradab serta berjati diri adalah matlamat utama proses pendidikan. Dalam hal ini, beberapa kepentingan telah dikenalpasti melalui pelaksanaan pengajian talaqqi yang menggunakan kitab-kitab turath Jawi di Malaysia.

Interaksi Antara Guru dan Pelajar

Kepentingan utama yang dapat diambil melalui sistem talaqqi kitab Jawi ialah jalinan hubungan yang kukuh antara guru dan pelajar. Sistem ini memberi ruang kepada guru untuk berinteraksi secara langsung dan mengenali dengan lebih rapat dengan setiap pelajar di bawah bimbingannya. Proses ini berlaku secara berterusan dan tidak terhenti kepada sesi pengajian dalam kuliah sahaja, bahkan berlaku dalam segenap aspek kehidupan. Murid akan memperolehi ilmu, adab dan akhlak guru melalui muamalah dan interaksi seharian dengan guru di samping melihat tindak tanduk guru, sama ada yang berkaitan dengan hubungan dengan Tuhan atau sesama makhluk (Muhammad 'Awwamah 2013). Dalam hal ini, Syeikh al-Zarnuji (2007) menegaskan bahawa ilmu itu tidak dapat diperolehi dan diambil manfaat darinya melainkan dengan memuliakan dan membesarkan ilmu dan ahli ilmu iaitu para guru.

Dari sudut lain, disiplin ilmu Islam mementingkan hubungan antara guru dan pelajar yang disebut sebagai 'sanad' (Ibn Khaldun 1993). Istilah sanad ini lebih memfokuskan kepada hubungan riwayat sesuatu ilmu yang terdiri daripada pelbagai disiplin ilmu sama ada ilmu yang berkaitan dengan bacaan al-Quran, periwayatan hadis, ilmu tauhid, fiqah, tasawuf, ilmu-

ilmu alat dan lain-lain. Hal ini jelas dilihat apabila sesetengah guru mengijazahkan atau memberi tauliah kepada pelajarnya dengan pelbagai perakuan setelah pelajar tersebut dapat menghabiskan bacaan sesuatu kitab dengan jayanya. Penggunaan konsep sanad ini sudah semakin luas penggunaannya pada hari ini bagi menunjukkan perhubungan menuntut ilmu di antara seseorang individu dan guru yang mengajar ilmu tersebut. Dengan itu, sistem talaqqi kitab turath Jawi menggalakkan pelajar berdampingan dengan ulama dan tidak hanya berguru dengan buku tanpa sebarang bimbingan.

Penguasaan Kemahiran Ilmu

Melalui sistem pengajian talaqqi kitab turath Jawi, pelajar didedahkan dengan beberapa kemahiran asas dalam menguasai ilmu. Misalnya, pelajar didedahkan dengan kemahiran membaca teks, mendengar dan menulis topik atau ilmu yang diajar serta perbincangan masalah-masalah cabang yang dibahaskan. Pelajar didedahkan dengan kemahiran membaca teks dengan bacaan dan kaedah yang betul. Hal ini adalah penting bagi membezakan di antara belajar sendiri dan membaca rujukan yang sedia ada semata-mata dengan belajar yang dibimbing oleh guru.

Di samping itu, pelajar dapat mengetahui salasilah jaringan rantai keilmuan suatu disiplin ilmu, justeru dapat mengenalpasti pembaharuan-pembaharuan yang dilakukan oleh generasi baru terhadap karya-karya pengarang terdahulu serta sejauh mana pengaruh dan kesan seseorang ulama itu terhadap generasi berikutnya.

Pelajar juga dapat menguasai dengan baik teks-teks rujukan utama atau mukhtamad yang berkaitan dengan disiplin ilmu tertentu dan sub-sub kajiannya. Ini disebabkan oleh teks-teks Jawi kebanyakannya adalah versi terjemahan dan adunan dari kitab-kitab mukhtabar berbahasa Arab. Sebagai contoh untuk tajuk *fiqh munakahat*, pelajar yang mempelajari kitab *Idhah al-Bab Li Murid al-Nikah Bi al-Sawab* oleh Syeikh Daud bin Abdullah al-Fatani dapat merangkumi ilmu dan perbahasan yang dimuatkan dalam kitab-kitab mukhtabar mazhab Syafie seperti *Minhaj al-Talibin* oleh Imam al-Nawawi, *Fath al-Wahhab* oleh Syeikh al-Islam Zakaria al-Ansari dan *Tuhfat al-Muhtaj* oleh Syeikh Ibn Hajar al-Haitami (Daud bin Abdullah al-Fatani t.t).

Melalui sistem kitab Jawi ini juga pelajar dapat menguasai ilmu nahu dan saraf di samping uslub-uslub dan istilah-istilah ilmu alat yang telah diterapkan oleh para ulama Melayu terdahulu dalam setiap penulisan mereka. Uslub atau gaya penulisan kitab-kitab Jawi lama masih tetap mengikut gaya dan cara susunan nahu saraf yang asal walaupun setelah diterjemah ke dalam bahasa Melayu. Kitab-kitab Jawi tersebut yang banyak diterjemahkan dari teks-teks asal yang berbahasa Arab diterjemah dengan cara susunan dan struktur ayat mengikut tatabahasa Arab. Ini bertujuan agar makna yang hendak disampaikan tidak lari dari maksud sebenar

oleh pengarang asal. Tidak hairanlah apabila didapati kitab-kitab Jawi tersebut boleh dii'rabkan mengikut tatabahasa Arab, bahkan ada sesetengah perkataan diguna pakai sebagai istilah khusus untuk menunjukkan tatabahasa Arab tertentu seperti istilah 'bermula' dengan makna '*al-mubtada*', 'oleh' dengan makna '*al-fa'il*' dan 'akan' menunjukkan '*al-maf'ul*'.

Justeru, menurut Abd. Raof bin Nurin (2012) dengan mempelajari kitab-kitab turath Jawi dapat membantu para penuntut ilmu nahu dan ilmu-ilmu alat untuk lebih cepat memahirkkan metode nahu dan ilmu-ilmu alat yang telah dipelajari. Sejauh mana kemahiran memahami teks-teks Arab akan bergantung pula kepada sejauh mana pula kemahiran mempraktikkan uslub-uslub bahasa seseorang pelajar atau pengajar.

Integrasi Ilmu Aqli dan Naqli

Ulama sebagai pemangkin kepada jati diri dan tamadun umat Melayu menyalurkan pemikiran mereka melalui teks-teks Jawi untuk mendidik masyarakat bukan hanya dalam ilmu keagamaan khusus sahaja, bahkan ilmu pengetahuan yang dikategorikan sebagai ilmu aqli (akal) perlu dipelajari dan dikembangkan sebagai penguat kepada ilmu agama. Kedua-duanya tidak wajar dipisahkan agar tidak wujud pemisahan antara aliran ilmu agama (*al-naqli*) dan ilmu sains (*al-'aqli*). Perkara ini jelas apabila didapati ramai ulama Melayu yang berusaha untuk mempertautkan beberapa disiplin ilmu yang dianggap terasing daripada kategori ilmu agama, dengan mengiktiraf bahawa ilmu tersebut juga adalah sebahagian daripada ajaran Islam dan penting dalam pemantapan akidah dan kesahihan amal ibadat (Hasliza Hassan 2018).

Sebagai contoh, Syeikh Zainal Abidin al-Fatani atau dikenali sebagai Tuan Minal telah berusaha menjalinkan beberapa disiplin ilmu lain dengan ilmu agama dan membuktikan bahawa kefahaman terhadap ilmu tersebut mampu memantapkan akidah seseorang Muslim. Dalam karyanya, '*Aqidah al-Najin*', beliau telah menyentuh tentang disiplin ilmu Usuluddin yang terkandung di dalamnya tiga aspek utama iaitu ketuhanan, kenabian dan hari akhirat. Dalam membincangkan isu-isu ini, pengarang telah menyelitkan pelbagai keterangan logik akal (*dalil 'aqli*), selain rujukan utama kepada al-Quran dan hadis (*dalil naqli*). Penekanan terhadap konsep pemikiran akal amat dititikberatkan dalam pemahaman karya ini bagi mendorong umat Islam agar sentiasa berfikir, mengkaji dan memahami ajaran Islam dengan lebih mendalam. Bagi memantapkan hujah tentang ketuhanan, pengarang telah mengemukakan pelbagai dalil akal bagi membuktikan keesaan Allah SWT seperti penerangan konsep sains fizik tentang zarah dan atom dalam perbincangan hakikat 'jirim' dan '*aradh*' bagi menerangkan perbezaan antara Allah SWT sebagai Pencipta dengan makhluk yang dicipta. Hal ini menunjukkan bahawa pengarang-pengarang kitab Jawi

tidak hanya membincangkan sesuatu perkara agama hanya berdasarkan satu disiplin ilmu sahaja, bahkan turut mengaitkan ilmu lain seperti ilmu sains bagi memantapkan hujahan mereka (Faizuri Abd. Latif 2013).

Contoh lain, menurut Abdullah Sulaiman et. al. (2012) Syekh Ahmad bin Muhammad Zain al-Fatani pula dianggarkan telah menghasilkan lebih 160 buah karya dalam pelbagai disiplin ilmu termasuk sains dan teknologi. Beliau telah menghasilkan kitab *'ilm hisab* dan *'ilm falak* untuk pengajian matematik dalam sistem tradisional agar tidak berlaku kesalahan dalam urusan ibadat seharian yang perlu kepada pengiraan dan ketepatan angka. Selain itu, Syekh Ahmad bin Abdul Latif al-Khatib Minangkabau juga telah banyak menulis kitab dalam bidang falak dan ilmu hisab.

Rujukan Fatwa dan Pengeluaran Hukum

Dalam jarak jangkamasa yang begitu lama para cendekiawan Melayu telah menguasai perbincangan-perbincangan ilmiah sama ada di sudut ilmu akidah, fiqh atau tasawuf. Oleh itu, sudah tentu setiap fatwa yang telah diputuskan di dalam teks kitab-kitab turath Jawi begitu matang dan menepati citarasa bangsa Melayu di Malaysia khasnya dan di Nusantara amnya dan telah diterima pakai serta dipraktikkan dengan jayanya. Sehubungan itu, menurut Abd. Raof bin Nurin (2012) sudah tentu terdapatnya perkara-perkara rumit dan halus dalam kitab-kitab turath Jawi yang tidak dibincangkan secara spesifik dalam kitab-kitab Arab, terutamanya berkenaan fatwa-fatwa fiqh semasa yang berkaitan dengan suasana tempatan. Contohnya masalah keharaman memakan tenggiling, tupai dan biawak pasir.

Walaupun kitab-kitab agama berbahasa Arab adalah rujukan utama dalam fatwa, tetapi perlu diingat tentang peri pentingnya teks-teks kitab agama yang telah disusun oleh para ulama Islam dalam setiap bahasa ibunda masing-masing seperti India, Parsi dan Afrika yang tidak pernah diterjemahkan ke dalam bahasa Arab, padahal di sudut maklumat dan nilai-nilai ilmiahnya sangat bermutu tinggi. Teks-teks Jawi klasik yang masih dipelajari di Malaysia seperti *Furu' al-Masail* dan *al-Durr al-Thamin* karya Syekh Daud al-Fatani perlu dimartabatkan sebagai rujukan fatwa yang tidak boleh dikesampingkan. Ini kerana kadang-kala ada isu-isu hukum yang telah diteliti dan dibincangkan di dalamnya secara mendalam yang tidak pernah dijumpai dalam kitab-kitab berbahasa Arab. Umpamanya terjemahan lafaz *'usolli'* dalam lafaz niat sembahyang telah diterjemahkan kepada 'sahaja aku sembahyang' dan perkataan *'qidam'* dalam perbincangan ilmu Tauhid diterjemahkan kepada 'sediakala' dalam bahasa Melayu. Perbahasan dua perkataan tersebut tidak terdapat dalam kitab-kitab Arab walaupun di sudut rujukannya ada (Abd. Raof 2012).

Selain itu, kitab *al-Bahr al-Wafi* karangan Syekh Muhammad bin Ismail Daudi al-Fatani juga tidak boleh dikesampingkan, bahkan kitab ini diakui sebagai

antara kitab fiqh terlengkap mengenai perbicaraan haji dan umrah berbanding kitab-kitab turath Jawi yang lain. Syekh Muhammad Nur al-Fatani telah memuji kitab *al-Bahr al-Wafi* ini seperti kata beliau: "... yang adalah ia sebaik-baik kitab bahasa Melayu pada fiqh mazhab Syafie, kerana ia mengandungi akan laut masalah fiqh yang sangat dihajati akan dia dengan ibarat yang sehabis nyata dan mudah. Maka teranglah segala hukum fiqh dan masalahnya yang sukar dan yang payah sekiranya dapatlah pembacanya memahami segala ibaratnya..." (Haji Wan Mohd Shaghir 2010).

Dalam konteks pengeluaran fatwa di Malaysia, seorang mufti pada lazimnya mestilah berfatwa dengan hukum-hukum yang telah diputuskan oleh mazhab Syafie sebagai muktamad (Majlis Agama Islam Selangor 2003), oleh itu beliau perlu merujuk kepada kitab-kitab turath yang muktamad dan muktabar. Sebagai contoh, kitab *Tuhfah al-Muhtaj* karangan Syekh Ibn Hajar al-Haitami dan *Nihayat al-Muhtaj* karangan Syekh Shamsuddin al-Ramli adalah rujukan utama dalam memilih hukum-hukum yang muktamad di samping kitab-kitab lain sebagai rujukan. Kitab-kitab turath Jawi dalam bidang fiqh sebenarnya adalah himpunan fatwa-fatwa yang telah dimuktamadkan oleh para ulama fiqh mazhab Syafie misalnya kitab *Matla' al-Badrain* dan *Sabil al-Muhtadin*. Walaupun pada kebiasaannya pengarang kitab-kitab Jawi tidak mencatatkan dalil-dalil terperinci, namun dapat dipastikan bahawa isi kandungan hukum-hukum yang tertulis adalah benar-benar isi kandungan fatwa mazhab Syafie yang dapat dijadikan amalan masyarakat Islam seluruh Nusantara yang sudah sekian lama berakar umbi. Manhaj ini jelas apabila didapati pengarang-pengarang kitab Jawi biasanya menyatakan di permulaan atau mukadimah kitab mereka sumber dan rujukan yang diambil dari kitab-kitab utama mazhab. Dengan ini dapat dikatakan bahawa teks-teks turath Jawi adalah ringkasan atau terjemahan kepada fatwa-fatwa yang menjadi pegangan umat Islam Melayu yang sepatutnya diwarisi secara serius dan didaulatkan di hati umat Islam di rantau ini dan menjadi sandaran hukum bagi fatwa-fatwa baru yang hendak dikeluarkan oleh institusi-institusi fatwa tempatan (Abd. Raof 2012).

Penulisan Arab-Jawi

Pengaruh tulisan Arab-Jawi sangat jelas dalam pengajian talaqqi kitab Jawi. Budaya menulis huruf Arab-Jawi telah menjadi amalan kerana kitab-kitab yang digunakan adalah ditulis dalam huruf Arab-Jawi terutama yang melibatkan pengajaran disiplin ilmu asas Islam seperti akidah, fiqh dan tasawuf. Sistem ini telah banyak menyumbang kepada melahirkan individu yang pandai menulis tulisan Arab-Jawi, bahkan ia juga satu usaha penting dalam melahirkan generasi yang celik al-Quran melalui pengukuhan tulisan Arab-Jawi seterusnya memahami kitab-kitab Arab dengan lebih mudah.

Perlaksanaan Pengajian Talaqqi di Universiti Sains Islam Malaysia dan Kitab Turath Jawi

Penubuhan Universiti Sains Islam Malaysia (USIM), yang sebelum ini dikenali dengan nama Kolej Universiti Islam Malaysia (KUIM), sebagai Institusi Pengajian Tinggi Awam (IPTA) ke-12 di Malaysia merupakan satu usaha kerajaan untuk memartabatkan pendidikan Islam di negara ini. Ini seiring dengan misi universiti itu sendiri iaitu bertekad menjadi sebuah institusi ilmu yang terkehadapan berteraskan pengajian Islam bagi menyelesaikan isu-isu masyarakat dan Islam. Selain daripada itu, penubuhan USIM secara tidak langsung memberi ruang dan peluang kepada lulusan menengah aliran agama untuk mendapat tempat dan meneruskan pembelajaran di menara gading. Sehingga kini, USIM telah berjaya menubuhkan sembilan fakulti dengan pelbagai jurusan yang ditawarkan mengikut bidang kepakaran masing-masing yang disokong oleh lima pusat kecemerlangan yang bertanggungjawab untuk meningkatkan penyelidikan (Universiti Sains Islam Malaysia 2018).

Dalam meneruskan usaha tradisi keilmuan berbentuk talaqqi, USIM telah menjadikan pengajian yang berteraskan pengajian talaqqi sebagai satu kursus bertaraf wajib universiti (WU), kemudiannya ditukar menjadi wajib USIM (WUSIM). Kursus UTH3012 Pengajian Halaqah wajib diambil oleh setiap pelajar sebagai syarat penganugerahan Ijazah Sarjana Muda di semua fakulti, walaupun bidang pengkhususan pelajar tersebut berbentuk profesional seperti undang-undang, perubatan, pergigian, kaunseling, kejuruteraan dan sebagainya. Hal ini selari dengan falsafah USIM untuk mengintegrasikan ilmu aqli dan naqli bagi mentransformasikan dan menghasilkan nilai kepada negara, ummah dan manusia sejagat. Secara tidak langsung, ia merupakan gagasan pendidikan Islam sejagat yang melihat tidak ada pemisahan antara ilmu agama dan bukan agama yang bergerak seiring bagi mencapai satu matlamat iaitu kebahagiaan di dunia dan akhirat, justeru menghapus dualisme dalam pemikiran yang banyak menimbulkan masalah serta menjejaskan usaha ke arah pembentukan sahsiah diri yang bersepadu.

Penawaran kursus ini juga bertujuan untuk mendedahkan kepada para mahasiswa tentang teknik dan kaedah untuk menganalisa teks-teks turath Islam seterusnya mampu mengaplikasikan faedah pengajian terhadap teks turath tersebut di dalam bidang pengkhususan masing-masing. Fokus dan penekanan kursus Pengajian Halaqah ini bukan sahaja tertumpu kepada isi kandungan teks-teks turath semata-mata, tetapi lebih kepada memberikan kemahiran kepada para pelajar kaedah dan teknik untuk berinteraksi dengan teks turath itu sendiri.

Pada awal penubuhan USIM, penawaran kursus ini diselenggarakan oleh fakulti masing-masing yang menggunakan teks-teks turath yang sesuai dengan pengkhususan pelajar seperti penggunaan kitab *al-Iqna'* dan *Mughni al-Muhtaj* untuk pelajar jurusan syariah di Fakulti Syariah dan Undang-undang. Namun, beberapa tahun kemudiannya kursus ini diselaraskan di bawah kelolaan Pusat Pengajian Teras (PPT) USIM di bawah Unit Kursus Wajib USIM (UKWUSIM) yang menggunakan satu modul dan buku teks khas untuk semua fakulti bagi membekalkan pelajar dengan ilmu integrasi aqli dan naqli, selaras menjadikan pelajar USIM unik berbanding pelajar lepasan institusi pengajian tinggi yang lain. Agar kelihatan lebih jelas dan menjurus kepada isi kandungan dan matlamat kursus, bermula semester satu sesi 2017/2018 kod dan nama kursus ini telah ditukar kepada UTT3012 Pengantar Kitab Turath. Di samping menghadiri kuliah formal, mahasiswa yang mengambil kursus ini juga diwajibkan untuk hadir ke sesi *daurah* atau pengajian kitab turath secara amali yang dianjurkan oleh PPT sendiri. *Daurah* ini dikendalikan oleh pakar-pakar kitab turath dan tuan-tuan guru aliran pondok yang dijemput khas dari dalam dan luar negara untuk mengkhataamkan teks-teks turath asas terpilih dalam pelbagai disiplin ilmu Islam, di samping memberikan pengalaman menadah kitab turath dan suasana pembelajaran tradisional kepada mahasiswa.

Selain itu, PPT juga banyak merancang dan melaksanakan aktiviti-aktiviti menghidupkan dan menonjolkan turath Islami kepada masyarakat kampus dan luar kampus. Penganjuran program-program seperti Ihya' Turath Islam (i-Turath) pada tahun 2015 dan Seminar Tamadun, Etnik dan Turath Islami (i-STET) pada 2016 dan 2017 merupakan antara usaha untuk melibatkan para mahasiswa USIM dan masyarakat luar dalam membudayakan pengajaran ilmu turath Islam yang tidak terhenti hanya dalam sesi pengkuliah formal (Pusat Pengajian Teras 2018).

Bermula semester satu sesi 2016/2017 pengajian kitab turath secara rasmi di USIM telah mengorak selangkah ke hadapan lagi. Pada semester ini Fakulti Syariah dan Undang-undang USIM telah memperkenalkan kursus LBC3112 Dirasah Nassiyyah atau Pengajian Teks Turath sebagai matapelajaran wajib bagi mahasiswa semester lima (tahun tiga semester satu) program Sarjana Muda Fiqh dan Fatwa. Penawaran kursus ini bertujuan khusus untuk mendedahkan para pelajar dengan teknik dan metode membaca dan memahami teks-teks fiqh dan usul fiqh klasik yang merupakan rujukan utama dalam bidang syariah. Kemampuan untuk membaca dan memahaminya memerlukan kemahiran berbahasa Arab yang kukuh, pengalaman, pengetahuan asas mengenai ilmu tradisi Islam serta kaedah dan seni yang tersendiri. Kursus ini menggabungkan kemahiran-kemahiran dan ilmu-ilmu yang mereka telah pelajari dalam kursus-kursus fiqh dan usul fiqh sebelumnya. Dengan itu, para pelajar akan

mampu menganalisis dan memahami teks-teks syariah klasik dengan lebih baik serta mengaplikasikannya dalam realiti semasa dan bidang kerjaya masing-masing.

Sorotan Sejarah Pengajian Talaqqi Kitab Turath Jawi dan Arab di USIM

Hasil temu bual dengan beberapa orang pensyarah yang terlibat secara langsung dengan pengajian talaqqi ini mendapati bahawa pengajian secara talaqqi yang menggunakan kitab klasik Arab dan Jawi telah lama dianjurkan di USIM. Pengajian talaqqi kitab telah dijalankan secara tidak rasmi di Fakulti Kepimpinan dan Pengurusan (FKP) pada tahun 2008 oleh beberapa orang pensyarah. Antara kitab yang diajarkan ketika itu ialah *Matan Jauharat al-Tauhid*. Menjelang tahun 2012, terdapat beberapa mahasiswa yang mula mengorak langkah dengan menganjurkan kelas pengajian kitab *Matan al-Ajurrumiah* serta *Bidayat al-Hidayah* (Tasawuf) di fakulti tersebut sebelum kelas pengajian tersebut dipindahkan ke Fakulti Ekonomi dan Muamalat (FEM). Namun begitu, kelas-kelas pengajian turath masih lagi diteruskan di FKP sehingga hari ini dengan bacaan dua kitab tasawuf *Bidayat al-Hidayah* dan *Tanwir al-Qulub fi Mu'amalat 'Allam al-Ghuyub*.

Di Fakulti Ekonomi dan Muamalat, kelas pengajian talaqqi turath telah bergerak secara tidak rasmi pada tahun 2009. Pada tahun 2012, kelas pengajian ini telah diterima secara rasmi oleh fakulti dan diteruskan dengan nama Khazanah Ilmu Turath (KIT) yang ditubuhkan oleh Dekan ketika itu dengan tiga tujuan utama iaitu menghidupkan pengajian turath, memperkenalkan metodologi pengajian turath dan menjadi pusat perbincangan dan percambahan ilmu berkenaan pengajian turath bagi warga fakulti khasnya dan universiti umumnya.

Kelas pengajian talaqqi turath di Fakulti Syariah dan Undang-undang (FSU) pula telah dijalankan bermula tahun 2008 hasil daripada permintaan beberapa orang mahasiswi daripada Fakulti Pengajian Quran dan Sunnah yang mengambil subjek Fiqh Muamalat dan Jinayat pada semester berkenaan, atas galakan pensyarah yang mengajar. Antara teks kitab yang digunakan ialah *Ta'lim al-Muta'allim*, *Fath al-Qarib al-Mujib*, *Misbahul Munir* serta *Penawar Bagi Hati*. Pengajian talaqqi secara tidak rasmi tersebut terus dianjurkan sehinggalah menjelang tahun 2015. Tahun ini merupakan tahun yang mencatatkan bahawa kelas pengajian kitab turath di FSU mulai diterima dan disambut baik oleh mahasiswa mahasiswi di sini dengan wujudnya kelas pengajian talaqqi secara rasmi yang dianjurkan oleh kerjasama beberapa kelab persatuan pelajar yang diadakan pada hari Rabu dan Jumaat setiap minggu pada setiap semester pengajian. Antara kitab yang dipilih untuk ditelaah ialah *Matan al-Ajurrumiah*, *Misbahul Munir*, *Idhoh al-Bab*, *Matan al-Waraqat*, *Matan Umm al-*

Barahin, *Matan al-Sullam al-Munauraq*, *Matan Abi Syuja'* dan *Kifayat al-Akhyar*. Di samping itu, pihak pentadbiran fakulti juga telah memberikan sokongan penuh terhadap penganjuran dan pelaksanaan kelas-kelas talaqqi ini dengan memberi peruntukan kewangan serta menyediakan fasiliti yang diperlukan.

Selain itu, bermula tahun 2015 juga surau Kolej Kediaman 1 USIM telah menganjurkan pengajian mingguan kitab *Matan Jauharat al-Tauhid*, *Penawar Bagi Hati*, *Qut al-Qulub*, *Tanwir al-Qulub* dan *Pelita Penuntut*. Ini merupakan kesinambungan bagi sesi pengajian kitab *Misbahul Munir* yang telah dimulakan beberapa tahun sebelum itu. Manakala kitab *Sabil al-Muhtadin* mulai dibaca dan ditelaah oleh para mahasiswa dengan penganjuran pengajian kitab tersebut di surau Kolej Kediaman Acacia, USIM pada tahun 2017.

Pada masa yang sama juga mahasiswa Fakulti Ekonomi dan Muamalat berpeluang untuk menadiah beberapa buah kitab turath lain apabila persatuan pelajar fakulti ini memohon daripada beberapa orang pensyarah untuk menganjurkan pengajian kitab *Hidayat al-Sibyan* (Fiqh) dan *Risalah Mustarsyidin* pada lewat tahun 2016. Bermula tahun 2017, pengajian talaqqi dengan menggunakan kitab turath turut diadakan di Kolej Permata Insan, USIM. Antara kitab yang digunakan sebagai modul pembelajaran ialah *Bidayatul Hidayah* (Tasawuf), *Tuhfat al-Saniah* (Nahu), *Hidayat al-Sibyan* dan *Pelita Penuntut*.

Dengan berkembangnya pengajian-pengajian sebegini di USIM, beberapa orang pensyarah dari fakulti-fakulti yang berbeza, sama ada yang terlibat secara langsung sebagai tenaga pengajar kelas-kelas talaqqi tersebut atau tidak, telah mengambil inisiatif untuk membentuk satu unit khas bagi merancang program-program talaqqi kitab turath secara bersanad bersama para ulama tempatan dan luar negara. Dengan ini, pada Mei 2016 Unit Khazanah Ilmu Turath (U-KIT) USIM telah ditubuhkan secara rasmi dengan persetujuan dan sokongan penuh dari Naib Canselor USIM, Profesor Dato' Dr. Musa Ahmad, dan diletakkan di bawah Pejabat Naib Canselor sendiri. Tujuan utama unit ini ialah sebagai wadah membawa sistem tradisi pengajian Islam dan kitab-kitab turath ke menara gading dan membawa ulama-ulama muktabar turath dalam dan luar negara ke universiti, tanpa terikat dengan syarat kelulusan akademik yang ketat. Penekanan pengajian yang dianjurkan adalah berteraskan konsep pengajian sepanjang hayat dari kitab-kitab penting yang diajar di madrasah atau pondok.

Beberapa aktiviti telah dijalankan oleh U-KIT USIM seperti menyelenggarakan pengajian-pengajian talaqqi mingguan sedia ada di setiap fakulti dan menganjurkan *daurah-daurah* secara berkala untuk mengkhataamkan matan-matan asas bagi beberapa bidang ilmu Islam. Uniknyanya, U-KIT membawa konsep '*fi sabilillah*' tanpa peruntukkan tetap universiti agar semua pihak dapat bersama-sama menyumbang dalam majlis

ilmu bagi meneruskan legasi tradisi pengajian turath. Sehingga Mac 2018, kitab-kitab yang telah dikhatamkan ialah *Misykat al-Masabih* (Hadis), *Matan Safinat al-Naja* (Fiqah), *Matan al-Waraqat* (Usul Fikah), *Matan al-Ajurrumiyah* (Nahu), *Matan al-Kharidah al-Bahiyyah* (Tauhid), *al-Muqaddimah al-Hadhramiyyah* (Fiqah), *Riyadh al-Salihin* (Hadis), *Al-Manzumah al-Baiquniyyah* (Mustalah Hadis), *Al-Arba'in al-Nawawiyah* (Hadis), *Tuhfat al-Ikhwan fi 'Ilm al-Bayan* (Balaghah), *Matan Isaghuji* (Mantik) dan *Faridah al-Faraid* (Tauhid) (Unit Khazanah Ilmu Turath 2018).

Keberkesanan Pengajian Talaqqi Menggunakan Kitab Turath Jawi di USIM

Satu soal selidik telah dijalankan terhadap pelajar Universiti Sains Islam Malaysia yang terdiri daripada pelbagai bidang pengajian. Bilangan responden yang dipilih ialah 100 orang. Kebanyakan daripada pelajar mempunyai latar belakang pengajian yang berbeza sebelum diterima masuk ke USIM. Latar belakang yang berbeza ini turut menjadi pengaruh terhadap minat dan tarikan mereka terhadap pengajian kelas talaqqi ini.

Beberapa soalan telah dikemukakan bagi mengenalpasti keberkesanan pengajian talaqqi dengan menggunakan kitab turath Jawi dan kepentingannya di kalangan pelajar USIM dalam memahami ilmu-ilmu Islam dan penguasaan bahasa Arab. Daripada aspek keberkesanan, majoriti pelajar dapat memahami topik yang disampaikan melalui cara pengajian sebegini dengan peratusan sebanyak 69% iaitu pada skala penilaian 4 (faham). Selain itu, para pelajar juga memahami metode yang diketengahkan dapat mengajar kemahiran membaca teks iaitu sebanyak 58%. Namun begitu, sebilangan pelajar iaitu 26% memilih skala tidak pasti bagi menunjukkan pendapat mereka tentang pengajian yang ditawarkan tidak memberi tumpuan sepenuhnya kepada kemahiran tatabahasa Arab. Hal ini mungkin berpunca daripada kurang penekanan kepada aspek nahu dan saraf melalui teks-teks Jawi yang dibaca memandangkan masa yang diperuntukkan bagi setiap tenaga pengajar adalah sangat terhad, sebaliknya penerangan lebih tertumpu kepada isi kandungan topik yang dibincangkan.

Secara umumnya, pelajar USIM mempunyai persepsi setuju tentang kepentingan pelaksanaan pengajian talaqqi menggunakan kitab turath Jawi kerana pendekatannya memberi manfaat dari beberapa aspek. Peratusan pandangan mereka ditunjukkan dalam Jadual 2 berikut:

Jadual 2 Persepsi Pelajar Universiti Sains Islam Malaysia (USIM) Terhadap Pengajian Kitab Turath Jawi

Bil	Aspek Penilaian	Skala Penilaian (%)				
		1	2	3	4	5
1.	Membantu memahami teks-teks pengajian Islam klasik.	0	0	6	47	50
2.	Membantu pelajar mengenali sumber rujukan dan karya-karya lama dalam ilmu-ilmu Islam.	0	0	5	40	55
3.	Memberi kemahiran membaca kitab dan memahaminya dengan tepat.	0	0	12	39	49
4.	Membantu penguasaan bahasa Arab dari sudut ilmu nahu, saraf dan yang berkaitan dengannya.	0	2	9	36	53
5.	Membantu memahami tajuk-tajuk lain dalam teks yang dipelajari dalam kelas dan teks-teks lama lain yang tidak dipelajari dalam kelas.	0	2	4	36	58
6.	Pengajian ini wajar diteruskan kerana memberi input sampingan tentang Islam dan Bahasa Arab.	0	2	5	29	64
7.	Pendekatan pengajian hanya berbentuk terjemah dan syarah.	0	10	16	34	40
8.	Memberi minat kepada pelajar untuk mendalami ilmu-ilmu Islam terutama berkaitan hukum.	0	0	10	28	62

Petunjuk : 1- Sangat tidak bersetuju. 2-Tidak bersetuju.

3- Kurang pasti. 4- Bersetuju. 5-Sangat bersetuju

Sumber: Borang soal selidik.

Responden turut mencadangkan beberapa cadangan agar pengajian kitab turath Jawi perlu menggunakan kitab yang agak ringkas dan dapat dikhatamkan pembelajaran dalam tempoh yang tidak terlalu lama. Responden juga berharap agar masa pengajian dipanjangkan dan diperbanyakkan lagi kitab-kitab untuk dipelajari.

Ringkasnya, antara kesan utama kelas-kelas pengajian kitab turath khususnya kitab Jawi sebegini terhadap mahasiswa mahasiswi USIM ialah dapat meningkatkan kefahaman sebenar terhadap disiplin ilmu Islam secara tradisi sepertimana yang dijalani oleh para ulama terdahulu. Bahkan mereka mampu menguasai pengajian formal silibus-silibus pengajian kuliah universiti dengan lebih mantap hasil daripada penyertaan kelas pengajian talaqqi ini. Para pelajar memperoleh pandangan ilmiah dan turath Islami yang lebih luas apabila mereka berpeluang untuk belajar disiplin ilmu Islam secara tradisi dan mendapat ruang seluas mungkin untuk melontar persoalan dalam kelas pengajian. Ini kerana kelas pengajian talaqqi tidak menghadkan ruang perbincangan ilmu bahkan pengajar juga merentas beberapa disiplin ilmu Islam yang lain serta mengulas isu semasa berlandaskan prinsip dan kaedah umum dalam Islam berdasarkan kaedah-kaedah pengajian turath yang diterapkan oleh para ulama terdahulu.

Kesimpulan

Pengajian talaqqi kitab turath Jawi merupakan satu kaedah penting dalam dunia pendidikan. Ia bukannya

satu kebetulan yang berlaku dalam sejarah masyarakat Islam sebagai satu nostalgia semata-mata, tetapi mempunyai beberapa pendekatan dan kepentingan tersendiri dalam dunia pendidikan. Antara kepentingan sistem ini ialah meneruskan hubungan dan interaksi antara pendidik dan pelajar sebagai satu profesion yang mulia dan mempunyai kewibawaan tersendiri. Ia juga melatih asas-asas kemahiran dalam menguasai sesuatu ilmu iaitu membaca, mendengar dan memahami sesuatu teks serta membahaskan permasalahan yang timbul dari sudut hukum dan fatwa, terutama dalam menyelesaikan isu-isu semasa yang berlaku dalam masyarakat.

Selain itu, tradisi pendidikan Islam tradisional ini mampu menjadi medium penyebar ilmu, pemikiran dan pandangan ulama-ulama Timur Tengah untuk disebarkan kepada penduduk-penduduk Melayu di Nusantara sebagai panduan dalam keilmuan dan penghayatan Islam. Kesemua ini membuktikan wujudnya tali hubungan dan semangat persaudaraan Islam yang padu di kalangan para ulama di Timur Tengah dengan penduduk-penduduk di Nusantara.

Sistem pengajian talaqqi kitab-kitab turath Jawi amat penting kerana ia merupakan antara sumber-sumber utama dan mempunyai nilai dan autoriti yang tinggi dalam segenap bidang ilmu-ilmu Islam yang perlu dipelajari oleh setiap individu Muslim sebelum mempelajari ilmu-ilmu moden. Selain itu, kitab turath Jawi merupakan wasilah dan wadah untuk mendekati para ulama kerana kebiasaannya pengarangnya terdiri daripada kalangan alim ulama, aulia dan salihin. Oleh itu, penuntut dapat mengenali diri dan peribadi ulama tersebut melalui karya-karya mereka untuk dicontohi dan diteladani dalam menuntut ilmu dan menjalani kehidupan seharian.

Kitab turath Jawi juga dapat dijadikan sebagai mekanisme untuk menghalang dan menjauhkan umat Islam dari pandangan-pandangan, teori-teori serta falsafah-falsafah moden khususnya yang datang dari Barat yang bercanggah dengan pegangan Islam. Justeru, kitab-kitab turath Jawi perlu diketengahkan dalam masyarakat di negara ini khususnya masyarakat kampus yang kekurangan panduan dari ulama turath setempat untuk memahami teks-teks hukum syarak dan disesuaikan dengan kehendak, keperluan semasa dan realiti tempatan.

Pengajian talaqqi kitab turath Jawi di USIM adalah sesuatu yang baru yang mula mendapat sambutan yang amat menggalakkan daripada para mahasiswa. Usaha pihak-pihak yang terlibat khususnya para pensyarah dan pihak pentadbiran yang perihatin ini wajar diberikan penghormatan yang tinggi dan harus diteladani. Usaha tersebut merupakan satu bentuk kesinambungan tradisi ilmu bagi mengembalikan dan mengekalkan kegemilangan pendidikan turath. Proses penambahbaikan dan pengemaskinian metode penyampaian dan pengajian masih diteruskan bagi memperoleh pendekatan yang bersesuaian dengan

falsafah dan *niche* universiti serta mengikut acuan yang tersendiri.

Rujukan

- ‘Ali Jum‘ah Muhammad. 2007. *Al-Madkhal Ila Dirasat al-Mazahib al-Fiqhiyyah*. Cet. 2. Kaherah: Dar al-Salam.
- Abd. Raof bin Nurin. 2012. Kepentingan kitab-kitab Jawi/melayu jadi rujukan fatwa. <http://pondoktampin.blogspot.my/2012/05/kepentingan-kitab-kitab-Jawimelayu.html> [14 Disember 2017].
- Abdullah bin Muhammad Basmeih. 2013. *Tafsir Pimpinan al-Rahman Kepada Pengertian al-Quran 30 Juzuk*. Cet.20. Kuala Lumpur: Darulfikir.
- Abdullah Ishak. 1990. *Islam di Nusantara*. Petaling Jaya: al-Rahmaniah.
- Abdullah Sulaiman & Syed Muhammad Dawilah al-Edrus. 2012. Kitab Jawi dan karya sains: wacana ketamadunan dan jati diri orang Melayu. *Journal of Techno Social* 4(2): 89-102.
- Arba‘iyah Mohd Noor. 2008. Perkembangan pendidikan Islam di Kelantan. *Malaysia Dari Segi Sejarah* 36: 68-83.
- Daud bin Abdullah Al-Fatani. T.t. *Idhah al-Bab Li Murid al-Nikah Bi al-Sawab*. Kota Bharu: Cahaya Purnama.
- Faizuri Abd. Latif. 2013. Integrasi ilmu dalam kitab Jawi: penelitian terhadap kitab ‘aqidah al-najin karangan syekh zainal ‘abidin al-fatani. <https://worldconferences.net/journals/wcik/paper/wcik/WCIK%20043%20faizuri%20abd%20latif.pdf> [14 Disember 2017].
- Faudzinain Hj. Badaruddin. 2012. Peranan kitab Jawi tasawuf sebagai medium transmisi ilmu Islam kepada masyarakat Melayu Nusantara. *International Journal of Islamic Thought* 1: 19-26.
- Hashim Hj. Musa. 2005. Peranan tulisan Jawi dalam perkembangan Islam di Malaysia. *Jurnal Pengajian Melayu* 16: 86-115.
- Hasliza Hassan. 2018. Ilmu tauhid, fizik perkukuh iman. *Berita Harian*, 12 Mac: 68.
- Ibn Khaldun, ‘Abd Rahman. 1993. *Muqaddimah*. Berut: Dar al-Kutub al-‘Ilmiah.
- Ibn Manzur, Abu al-Fadhl Jamaluddin bin Muhammad. 1990. *Lisan al-‘Arab*. Cet. 1. Jilid 2. Beirut: Dar al-Sadir.
- Ibrahim bin Ismail. 2007. *Syarh Ta‘lim al-Muta‘allim*. Cet. 1. Jakarta: Dar al-Kutub al-Islamiyyah.
- Kamus Dewan*. 2002. Ed. 2. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Majlis Agama Islam Selangor. 2003. Enakmen Pentadbiran Agama Islam Negeri Selangor No. 1 2003.

- Masyhurah Mohamad Rawi, Harun Baharudin, Maimun Aqsha Lubis & Siti Aisyah Romli. 2015. Institusi pondok dalam sistem pendidikan Islam di Malaysia. Proceeding the 7th International Workshop and Conference of Asean Studies on Islamic and Arabic Education and Civilization (POLTAN-UKM-POLIMED). Anjuran Politeknik Tanjung Balai, Politeknik Negeri Medan dan Universiti Kebangsaan Malaysia. Politeknik Tanjung Balai Sumatera Utara Indonesia, 3 Jun.
- Muhammad 'Awwamah. 2013. *Ma'alim Irsyadiyah Li Sina 'at Talib al-'Ilm*. Jeddah: Dar al-Minhaj.
- Muhammad Idris Abdul Rauf al-Marbawi. 1354H. *Kamus Idris al-Marbawi*. Cet. 4. Kaherah: Mustafa al-Babiy al-Halabiy wa Auladuh.
- Nur Sa'adah. 2015. Implementasi sistem pembelajaran kitab kuning di madrasah diniyah islam salafiyah jabalkat sambijajar sumbergempol tulungagung. Disertasi Sarjana Muda. Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan Institut Agama Islam Negeri (Iain) Tulungagung.
- Pusat Pengajian Teras. 2018. <http://ppt.usim.edu.my/> [13 Februari 2018].
- Siti Badriyah Haji Mohamad Yusof & Exzayrani Sulaiman. 2015. Sikap generasi muda terhadap tulisan Jawi: kajian kes pelajar university Brunei Darussalam. *Southeast Asia: A Multidisciplinary Journal* 15: 8-16.
- Unit Khazanah Ilmu Turath. 2018. <https://www.facebook.com/UKITdiUSIM/> [13 Februari 2018].
- Universiti Sains Islam Malaysia. 2018. <http://www.usim.edu.my/ms/> [13 Februari 2018].
- Wan Kamal Nadzif bin Wan Jamil. 2013. Bangsa Melayu dan orang Jawi menurut kitab turath Arab. Prosiding Seminar Penyelidikan Pemikiran dan Kepimpinan Melayu 2013. Anjuran Institut Pemikiran dan Kepimpinan Melayu (IMPAK), Universiti Teknologi MARA. Anjung Sri Budiman UiTM Shah Alam, 11 April.
- Wan Mohd Shaghir Abdullah. 2010. Al-bahr al-wafi: kitab fiqh terbaik penerangan ilmu fiqh yang jelas dan gaya bahasa mudah difahami. <http://khazanahfathaniyah.blogspot.my/2010/03/cetakan-ulangan-terbaharu-kitab-al-bahr.html> [15 Oktober 2017].
- Zulkefli bin Aini, Ahmad Irdha Mokhtar & Mohamad Zulkifli Abdul Ghani. 2015. Mesej dakwah dari istana: tinjauan terhadap kitab Jawi ilmu tauhid karangan al-marhum Sultan Alauddin Shah Ibn al-marhum Raja Musa (mangkat 1357H/1938M). Kertas kerja Nadwah Ulama Nusantara VI. Anjuran bersama Jabatan Pengajian Arab dan Tamadun Islam, Fakulti Pengajian Islam, Universiti Kebangsaan Malaysia dengan Lembaga Masjid Negeri Sembilan, Majlis Agama Islam Negeri Sembilan. Klana Resort Seremban, 9-10 Jun.